



3^{ème} édition du CLIC

Changer de posture pour apprendre

Du 29 juin au 1er Juillet 2018

Université Paris Descartes



Atelier n°26 : L'application De La Méthode De La Classe Inversée Dans L'enseignement Du Français Langue Étrangère

Mérit KULDKEEP

RETOUR D'EXPERIENCE

Cette communication se fonde sur mon mémoire de master 2, soutenu à l'Université de Tartu (Estonie) en mai 2017, qui portait sur l'application de la méthode de la classe inversée dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE). La méthode de la classe inversée consiste à inverser le processus traditionnel d'apprentissage : les élèves se familiarisent avec la théorie en autonomie, hors de la salle de classe, alors que la durée du cours est consacrée à faire des exercices d'application dont le but est d'apprendre à utiliser les notions abordées avant le cours. L'aboutissement de ce mémoire a été la création de trois séquences de pédagogie inversée sur trois thèmes.

Deux de ces séquences sont composées de vocabulaire et de points de grammaire nouveaux alors que l'objectif de la troisième séquence est que les élèves se familiarisent avec du vocabulaire nouveau sans y ajouter une nouvelle notion grammaticale. J'ai fait le choix de conjuguer des thématiques communicatives avec des notions grammaticales. Les thématiques traitées sont suivantes : 1) au marché – l'article partitif; 2) recettes – l'impératif; 3) le vocabulaire de la météo. J'ai voulu tester l'application de ces séquences inversées sur des élèves n'ayant aucun contact préalable avec cette manière d'apprendre. L'objectif de cet article est de proposer un exemple de séquence inversée et de présenter quelques avantages et quelques inconvénients de cette méthode. Pour ce faire, je vais présenter la séquence intitulée "la météo". Je vais évoquer les différentes étapes de la création des matériaux ainsi que le déroulement de la séquence en conditions réelles.

C'était mon premier contact avec cette méthode d'enseignement. La création des activités a débuté en novembre 2016 et leur application en février 2017. Ces activités ont été testées sur deux groupes de lycéens débutants en français fréquentant deux écoles différentes qui se trouvent dans le sud de l'Estonie : Põlva Gümnaasium et Tartu Tamme Gümnaasium. La première classe de FLE était composée de 19 élèves estoniens et la deuxième de 25 élèves pour lesquels le français était la troisième langue étrangère. Ils avaient deux cours de 70 minutes par semaine. La séquence "La météo" se déroulait sur deux cours de 70 minutes. Les élèves n'avaient eu aucun contact préalable avec l'apprentissage en classe inversée. Mises à part ces trois séquences, l'apprentissage ne se faisait pas en classe inversée.

Nous pouvons distinguer dans les matériaux créés deux parties distinctes: le support pédagogique pré-cours permettant aux élèves de se familiariser avec une nouvelle thématique et des exercices d'application à effectuer en classe. Les exercices d'application servent à renforcer l'acquisition des notions grammaticales ou du vocabulaire traités dans les matériaux pré-cours. La séquence finit par un projet qui demande aux élèves de conjuguer les savoirs acquis en créant une production de groupe. Les



3^{ème} édition du CLIC

Changer de posture pour apprendre

Du 29 juin au 1er Juillet 2018

Université Paris Descartes  UNIVERSITÉ
PARIS
DESCARTES



activités ont été choisies de sorte qu'elles fassent évoluer non seulement les capacités langagières, mais aussi les compétences sociales, culturelles et numériques des élèves. Pour cette séquence j'avais choisi de familiariser les élèves avec un nouveau vocabulaire par le biais d'une liste de vocabulaire créée à l'aide de l'application Quizlet divergant ainsi de la forme classique de la classe inversée privilégiant l'utilisation de vidéos éducatives. Cette liste de vocabulaire intitulée "Quel temps fait-il ?" contient 19 expressions relatives à la météo. Quizlet permet de créer une liste de vocabulaire présentée sous forme de flashcards accompagnées par un support visuel (si l'enseignant choisit d'utiliser des images) et phonétique (fourni automatiquement dans la version gratuite de l'application). Cette liste fournit une base pour des jeux éducatifs générés automatiquement et dont le but est de favoriser l'acquisition du vocabulaire de manière ludique. Dans la version payante, cette application permet également de suivre la progression des élèves.

J'ai commencé le cours par un compte rendu des activités faites à la maison suivi par une éventuelle session de questions-réponses pour clarifier des aspects qui n'auraient pas été compris, et rappeler aux élèves la thématique du cours. Pour savoir combien d'élèves ont travaillé avant le cours j'ai eu recours à l'application Mentimeter qui permet de conduire des enquêtes anonymes. Les élèves ont répondu en utilisant leurs smartphones. Tous les élèves ont pris connaissance du vocabulaire à Põlva Gümnaasium et à Tartu Tamme Gümnaasium 16 sur 18 élèves présents avaient consulté le vocabulaire sur le site web Quizlet. Je trouve que cette étape est nécessaire pour que l'enseignant ait une idée de la manière d'organiser le temps pendant le cours et de la place à accorder à une éventuelle explication supplémentaire. Ensuite, pour commencer les activités, comme l'exercice préliminaire, j'ai demandé aux élèves de décrire le temps qu'il faisait. Je me suis rendue compte que ce n'était pas une bonne technique parce que les élèves n'étaient pas capables de répondre. J'ai deux explications à cela : soit ils étaient trop timides et avaient peur de se tromper, soit ils n'étaient pas capables de répondre parce que les activités pré-cours étaient plus axées sur la compréhension et production écrite que sur la production orale, même s'ils avaient eu accès au support phonétique. Par conséquent, j'ai changé de stratégie et j'ai commencé à décrire le temps en français. Ensemble, les élèves ont correctement traduit les expressions en estonien ce qui prouve encore une fois que les élèves avaient travaillé les matériaux au préalable.

Pour cette séquence, 5 activités ont été prévues:

- dessiner une carte de la France;
- poser des questions sur le temps qu'il fait dans différentes villes françaises;
- écouter un podcast sur la météo;
- regarder un bulletin météo en français sur le site météofrance.fr;
- et, comme projet final, préparer leur propre présentation de la météo.

Le but de la première activité était que les élèves apprennent la carte de France, développant ainsi leurs compétences culturelles. Les exercices suivants servaient à montrer aux élèves comment utiliser les expressions pour commenter la météo en vue de préparer les élèves pour la tâche finale : présenter leur propre bulletin de météo. Avant d'aborder le projet final, nous avons regardé ensemble un bulletin météo authentique qui se trouvait sur le site Météo France. J'ai expliqué aux élèves qu'ils n'étaient pas obligés de tout comprendre parce que le débit de la vidéo était rapide et que la présentatrice parlait extrêmement vite. Cependant, dans les deux écoles, les élèves étaient capables de retenir quelques mots ou expressions et phrases quand je le leur ai demandé (le soleil, la température, degrés, Paris, Marseille).



3^{ème} édition du CLIC

Changer de posture pour apprendre

Du 29 juin au 1er Juillet 2018

Université Paris Descartes



Pour le projet final, j'ai divisé les élèves en groupes et je leur ai présenté deux possibilités : soit présenter leur météo à la classe, soit la filmer. Trois groupes ont été formés à Põlva Gümnaasium et un d'entre eux a décidé de créer une vidéo. Tous les élèves de Tamme Gümnaasium ont choisi de présenter la météo devant la classe. Les groupes se sont mis à travailler avec enthousiasme. Il semble que le contenu de cette séquence pédagogique avait été bien acquis : les élèves ont réussi à composer des phrases, à créer un texte cohérent et à utiliser des phrases apprises. À la fin de la séquence pédagogique, j'ai également fait un contrôle pour tester les connaissances des élèves. Il y avait cinq expressions sur la météo ainsi qu'une carte de France avec la météo dans différentes villes accompagnée par des questions type vrai/faux. Dans l'ensemble, les tests ont été réussis dans les deux écoles. Il n'y a qu'un seul élève à Põlva Gümnaasium qui a échoué au test.

Je trouve que cette séquence était la plus réussie parmi les trois que j'ai créées. Elle s'avérait la plus facile pour les élèves dans la mesure où il n'y avait pas de problème de compréhension et les élèves ont accompli les tâches avec plaisir. Je peux expliquer cela par le fait qu'ils devaient juste se familiariser avec du nouveau vocabulaire, et qu'il n'y avait pas de concept grammatical à appréhender et tous les exercices servaient simplement à renforcer la mémorisation du vocabulaire. C'est un aspect très important pour le bon déroulement des activités de la classe inversée. Je conseille également de rendre les matériaux pré-cours aussi simples que possible. Comme les élèves doivent les aborder en autonomie, cela représente un travail supplémentaire. L'un des avantages de la classe inversée est qu'elle permet de consacrer le cours à des exercices pratiques ou plus élaborés car le travail préparatoire a été effectué en autonomie en dehors de la salle classe. Par conséquent, j'ai constaté que pendant les cours inversés, les élèves utilisent beaucoup plus le Français que d'habitude. Je considère cela comme un des aspects les plus positifs de la classe inversée. De plus, il y a aussi un effet positif sur la motivation des élèves. Ils sont très impliqués dans les activités, ils posent des questions et répondent à des questions de l'enseignant. Les élèves ont également apprécié le fait que les projets finaux leur ont permis de déployer leur créativité.

Pour conclure, l'utilisation de la méthode de la classe inversée dans l'enseignement des langues étrangères peut représenter plusieurs avantages : notamment le fait qu'elle semble avoir un effet positif sur l'utilisation de la langue cible en cours et qu'elle permet aux élèves de s'impliquer très activement dans le cours. Comme je l'ai démontré, la méthode de la classe inversée n'exige pas forcément l'utilisation des vidéos, les matériaux pré-cours peuvent être présentés sous n'importe quelle forme qui convient à l'enseignant. Toutefois, l'utilisation de cette méthode nécessite une planification bien réfléchie. L'enseignant doit veiller à ce que les activités du cours renforcent l'acquisition des notions abordées dans les matériaux pré-cours et que les élèves aient une vision claire de ce qu'ils doivent faire.



3ème édition du CLIC

Changer de posture pour apprendre

Du 29 juin au 1er Juillet 2018

Université Paris Descartes



Bibliographie

- BERGMANN, J. ; SAMS, A. 2012. « Flip Your Classroom. Reach Every Student in Every Class Every Day » Colorado : International Society for Technology in Education.
- DUFRENE, D-D. ; HALL, A.-A. 2016. « Best Practices for Launching a Flipped Classroom » in Business and Professional Communication Quarterly 79, p 234-242.
- KVASHNINA, O. S. ; MARTYNKO E. A. 2016. « Analyzing the Potential of Flipped Classroom in ESL Teaching » in International Journal of Emerging Technologies in Learning 11, p. 71-73.
- MEHRING, J. 2016. « Present Research on the Flipped Classroom and Potential Tools for the EFL Classroom » in Computers in the Schools 33, p. 1-10. Taylor and Francis+NEJM.
- ROPSU, R. 2016. « Flipped classroom : a case study of Estonian Basic school EFL classes. » Tartu Ülikool.
- SPINO, L. A. ; TREGO. D. « Strategies for Flipping Communicative Language Class » in CLEAR News 19, p. 1-8. En ligne.

Sitographie

- LearningApps
[<https://learningapps.org/>]
- Le logiciel Adobe Spark
[<https://spark.adobe.com/>]
- Le logiciel Powtoon
[www.powtoon.com]
- Le générateur des noms aléatoires pour composer des groupes.
[<https://www.jamestease.co.uk/team-generator/>]
- Météo France. En ligne.
[www.meteofrance.com]
- Quizlet
[<https://www.quizlet.com>]
- Socrative
[<https://www.socrative.com/>]
- Wizer
[<http://app.wizer.me/>]

Biographie

Merit KULDKEEP - lectrice d'estonien à l'INALCO, enseignante de français et d'estonien avec 2 années d'expérience, master du FLE, (le mémoire de son master portait sur l'application de la classe inversée)